

20th Century Poetry from

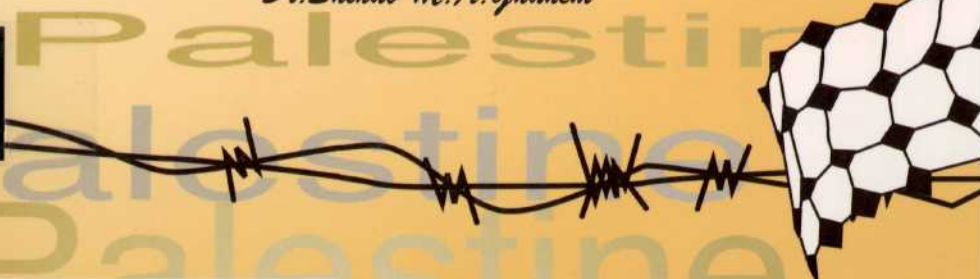
Palestine

Palestine

Translated
by

Dr. Shihab M. A. Ghanem

11.956
GHA



Contents

| | |
|--------------|----|
| Preface..... | 11 |
|--------------|----|

Baiti Poems

| | |
|--|----|
| 1. Ibrahim Tawqan (1905-41) | |
| • To the Leaders..... | 15 |
| 2. Abu Salma (1909-80) | |
| • Ghosts of a Homeland..... | 16 |
| 3. Abdul-Rahim Mahmoud (1913-48) | |
| • The Martyr..... | 18 |
| 4. Fadwa Tawqan (b.1917) | |
| • To a Photograph..... | 20 |
| 5. Haroon Hashem Rasheed (b.1927) | |
| • The Man of Tomorrow..... | 23 |
| 6. Mueen Bsaiso (1927-84) | |
| • The Battle..... | 27 |

Tafila Poems

1. **Kamal Naser (1925-73)**
 - The Tale31
2. **Salma Al-Khadra Al-Jayyusi (b. 1928)**
 - What is Beyond the Borders?.....33
3. **Tawfiq Zayyad (1929-94)**
 - We Will Remain Here35
4. **Yousuf Al-Khatib (b. 1931)**
 - A Homeland38
5. **Haider Mahmoud (b.1938)**
 - An Elegy of Innocence..... 40
6. **Samih Al-Qasim (b.1939)**
 - A Message from the Unemployment Market42
7. **Mahmoud Darwish (b.1941)**
 - An Identity Card44
8. **Ali Al-Khalili (b.1943)**
 - R.S.T.....47
9. **Karam Fidhah (b.1943-99)**
 - The Last Poem52

| | | |
|-----|--|----|
| 10. | Muhammad Al-Qaisi (b.1944) | |
| | • The Death of a Palestinian Prince..... | 56 |
| 11. | Mureed Al-Barghoothy (b.1944) | |
| | • At Forty..... | 58 |
| 12. | Ahmed Dahboor (b.1946) | |
| | • Repentance | 59 |
| 13. | Ezzeddin Al-Manasirah (b.1946) | |
| | • Advices..... | 62 |
| 14. | Yousuf Abu Louz (b.1956) | |
| | • Expelled..... | 66 |
| 15. | Al-Mutawakel Taha (b.1958) | |
| | • Nightly Scenes | 67 |